

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
TỈNH QUẢNG NINH
Bản án số: 85/2019/HS-PT
Ngày: 14 – 8– 2019

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH QUẢNG NINH

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông **Nguyễn Văn Vương**

Các Thẩm phán: Ông **Đinh Hải Toán**

Ông **Nguyễn Hồng Ánh**

- Thư ký tòa án ghi biên bản phiên tòa: Ông **Bùi Mạnh Trung**, Cán bộ Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Ninh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Ninh tham gia phiên tòa: Bà **Phạm Quỳnh Hoa** - Kiểm sát viên.

Ngày 14 tháng 8 năm 2019, tại Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Ninh xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 81/2019/TLPT-HS ngày 10 tháng 7 năm 2019 đối với bị cáo Nguyễn Công T, do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số: 62/2019/HS-ST ngày 03 tháng 6 năm 2019 của Tòa án nhân dân thành phố Uông Bí, tỉnh Quảng Ninh.

1. Bị cáo kháng cáo:

Nguyễn Công T, sinh ngày 06 tháng 3 năm 1962; Nơi cư trú: thành phố Uông Bí, tỉnh Quảng Ninh; Nghề nghiệp: Hưu trí; Trình độ văn hoá: 07/10; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Nguyễn Văn Tr (Đã chết) và bà Đỗ Thị Ng (Đã chết); Có vợ Phạm Thị H, sinh năm 1969; có 02 con, lớn sinh năm 1992, nhỏ sinh năm 2002; Tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo bị áp dụng biện pháp Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú, hiện đang tại ngoại tại nơi cư trú, có mặt tại phiên tòa.

2. Người bị hại không kháng cáo: Ông **Đỗ Văn Đ**, sinh năm 1967; Nơi cư trú: huyện H B, tỉnh Quảng Ninh, vắng mặt tại phiên tòa.

- Người đại diện theo ủy quyền của ông Đ: Chị **Đỗ Thị Ph**, sinh năm 1990; Nơi cư trú: TP Uông Bí, tỉnh Quảng Ninh, vắng mặt tại phiên tòa.

- Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của ông Đ: Ông **Bùi Thế Vinh** và ông **Nguyễn Hữu Phương**, Luật sư Văn phòng Luật sư Thái Minh thuộc Đoàn Luật sư thành phố Hà Nội, vắng mặt tại phiên tòa.

3. Những người làm chứng:

- Anh **Nguyễn Công M**, sinh năm 1992; Nơi cư trú: phường V D, TP Uông Bí, tỉnh Quảng Ninh, có mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Gia đình Nguyễn Công T có mâu thuẫn, tranh chấp về đường ống nước sinh hoạt với các gia đình anh Phạm Văn T1, sinh năm 1977, anh Phạm Văn T2, sinh năm 1982, anh Phạm Văn T3, sinh năm 1980, cùng trú tại tổ 8, khu 1, phường Vàng Danh, thành phố Uông Bí. Ngày 26/3/2017, Nguyễn Công T thấy đường ống nước sinh hoạt của những gia đình trên đi qua vườn của gia đình T bị vỡ nên T đến gặp chị Trần Thị Ng (vợ của anh T3) thông báo sự việc trên và bảo tự sửa đường nước để sử dụng. Cho rằng T đã cố ý đập phá đường ống nước của nhà mình, gia đình các anh T1 và T2 đến Công an phường Vàng Danh trình báo, rồi đến nhà T để hỏi chuyện và sửa đường ống nước. Hai bên xảy ra tranh cãi, xô xát nhưng được những người xung quanh can ngăn nên các anh T1, T2 ra về.

Khoảng 11 giờ ngày 28/3/2017, anh Nguyễn Công M, sinh năm 1992, (là con trai của Nguyễn Công T) điều khiển xe mô tô từ nhà đến trường Trung học cơ sở Nguyễn Văn Cừ thuộc phường Vàng Danh để đón em gái là Nguyễn Thị Thu H, sinh năm 2002. Khi đi xuống đoạn đường dốc gần nhà mình thì gặp chị Đỗ Thị Ph đang đẩy xe rửa chõ can nhựa đựng nước đi lên dốc. Khi đi qua, anh M đạp vào hông chị Ph làm chị Ph bị ngã, xe rửa bị đổ ra đường. Chị Ph lên nhà anh Phạm Văn T2 gặp ông Đỗ Văn Đ, sinh năm 1967, (là bố của chị Ph), anh Đỗ Văn Ph, sinh năm 1992, (là em trai của chị Ph) và anh Nguyễn Văn B, sinh năm 1990, cùng trú tại thị trấn Trới, huyện Hoành Bồ đang xây nhà cho anh T2 nói về việc chị bị anh M đạp ngã. Sau đó, chị Ph cầm một cây gậy bằng tre khô dài khoảng 70cm, đường kính một đầu khoảng 03cm, một đầu bị dập vỡ đi lên phía nhà anh Phạm Văn T3. Khi đi đến đoạn dốc ngang qua nhà anh T2, thì đúng lúc này, anh M điều khiển xe mô tô chở cháu H đi học về, cả hai xảy ra va chạm làm chị Ph ngã xuống sườn dốc của ngõ, còn xe mô tô do anh M điều khiển bị mất lái lao lên, đổ ra đất phần sườn dốc của ngõ, anh M và cháu H bị ngã ra đường, xe máy đè lên anh M. Thấy vậy, ông Đ, anh Ph và anh B đang đứng ở gần đó chạy đến giữ anh M. Trong số ba người này, có người đã nhặt gậy ở sân nhà anh T2 (loại củi chẻ sẵn bằng gỗ dài khoảng 70cm). Cùng lúc này, chị Ph sau khi bị ngã đã trèo lên dốc, cùng với ông Đ, anh Ph và anh B giữ anh M lại. Anh M chống cự, anh Ph và anh B dùng tay chân đánh nhiều nhát vào người anh M; chị Ph dùng gậy tre cầm từ lúc trước đánh vào hông và lưng của anh M. Cháu H thấy vậy kêu lên và can ngăn thì bị chị Ph đẩy ra và dùng gậy tre đánh hai nhát vào chân trái làm cháu ngồi xuống đất kêu khóc. Nghe thấy tiếng hai con của mình kêu

khóc, Nguyễn Công T đang ở trong nhà cách đó khoảng 30m đã cầm một con dao quắm chạy đến. Thấy con mình là cháu H đang kêu khóc, anh M đang bị nhiều người đánh nên T xông vào xô đẩy những người này ra, đồng thời dùng dao chém về phía những người này thì có một nhát chém trượt làm rách vai áo bên phải của ông Đ. T lùi lại, nhặt 02 hòn đá ở bên đường có đường kính khoảng 06 cm ném hai lần về phía trước, trong đó có một lần trúng vào phần trán trái của ông Đ làm ông Đ bị thương. Sau đó, Công an phường Vàng Danh đến giải quyết, đưa những người bị thương đến bệnh viện điều trị.

Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 185 ngày 27/4/2017 của Trung tâm pháp y - Sở Y tế Quảng Ninh kết luận: Tỷ lệ tổn thương cơ thể của ông Đỗ Văn Đ do thương tích gây nên là 32% (*ba mươi hai phần trăm*).

Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 43 ngày 06/5/2017 và Kết luận giám định bổ sung số 438 ngày 29/8/2017 của Trung tâm giám định pháp y - Sở Y tế Quảng Ninh kết luận: anh Nguyễn Công M bị vỡ tinh hoàn phải đã điều trị nội khoa ổn định; sức khỏe bị giảm do thương tích gây nên là 05%; Chấn thương trên bộ phận cơ quan sinh dục của anh Nguyễn Công M do tác động va chạm với vật tày diện rộng, hướng từ trước ra sau gây nên.

Công văn số 33 ngày 23/11/2018 của Trung tâm giám định pháp y - Sở Y tế Quảng Ninh giải thích: Trong trường hợp anh Nguyễn Công M bị ngã xe mô tô, va chạm với phần vông tại yếm của xe mô tô hoặc do bị người khác dùng gậy (*có kích thước chiều dài khoảng 80cm, đường kính khoảng 03cm*) chọc đều có thể gây nên tổn thương tinh hoàn như mô tả trong bản kết luận số 438 ngày 29/8/2017.

Bản kết luận giám định lại pháp y số 330 ngày 12/7/2017 của Viện pháp y Quân đội kết luận: Chấn thương vỡ tinh hoàn phải 7,5%; sẹo vết thương vai trái 01%. Cộng tỷ lệ thương tích anh M bị tổn hại 08% sức khỏe.

Bản kết luận giám định pháp y bổ sung số 539 ngày 16/10/2018 của Viện pháp y Quân đội kết luận: Sẹo nhỏ, nông vùng vai trái Nguyễn Công M là do tác động của vật tày, lực tác động nhẹ.

Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 41 ngày 03/5/2017 của Trung tâm giám định pháp y - Sở Y tế Quảng Ninh kết luận sức khỏe của Nguyễn Công T bị giảm do thương tích gây nên là 01%.

Bản kết luận giám định lại pháp y số 329 ngày 12/7/2017 của Viện pháp y Quân đội xác định các dấu hiệu chính qua giám định: Vùng vai không thấy bầm tím, không để lại sẹo, các vùng khác không thấy sẹo. Kết luận: Không phát hiện dấu hiệu tổn thương nên không có căn cứ xếp tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích của Nguyễn Công T.

Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 42 ngày 06/5/2017 của Trung tâm giám định pháp y - Sở Y tế tỉnh Quảng Ninh kết luận: Sức khỏe của cháu Nguyễn Thị Thu H bị giảm do thương tích gây nên là 0%.

Quá trình điều tra, Nguyễn Công T không thừa nhận việc dùng dao quắm chém ông Đỗ Văn Đ. Ban đầu T thừa nhận, khi thấy nhóm người đang dùng gậy, tay chân giữ và đánh con mình, T đã chạy vào xô đẩy những người này, sau đó lùi lại cúi xuống vợ được viên đá và ném về phía trước trúng vào vùng mặt của ông Đỗ Văn Đ. Sau đó, bị cáo T lại khai, khi lùi lại quơ xung quanh được vật gì đó và ném về phía trước, T không biết ném vật gì và có trúng vào đâu không.

Ngày 10/5/2018, bị cáo T đã nộp số tiền 20.000.000đ tại Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Uông Bí để khắc phục hậu quả thương tích cho ông Đ.

Người bị hại - ông Đỗ Văn Đ có lời khai:

Trưa ngày 28/3/2017, ông đang xây nhà cho anh Phạm Văn T2 tại tổ 8, khu 1, phường Vàng Danh thì thấy con gái là chị Đỗ Thị Ph đến gặp và nói vừa bị M con ông T gần nhà đập ngã. Ông bảo chị Ph tí nữa giữ nó lại hỏi sao lại đánh Ph. Khoảng 15 phút sau, M đi xe mô tô về, chị Ph cầm gậy đứng ở giữa dốc, nhưng anh M vẫn lao mô tô về phía chị Ph làm chị Ph lùi lại ngã về phía sân nhà anh T2, còn anh M mất lái ngã sang phía bên trái dốc. Ông Đ hô mọi người giữ M lại thì các anh Đỗ Văn Ph, Nguyễn Văn B và chị Ph giữ chân tay anh M lại, ông Đ không dùng hung khí gì để đánh anh M, chỉ dùng tay chân để giữ anh M lại định đưa lên Công an phường Vàng Danh trình báo. Sau đó, bị cáo T chạy từ trên nhà xuống, trên tay cầm dao quắm lao vào chém ông thì xượt dao làm rách áo của ông. T tiếp tục nhặt đá ném về phía ông, trong đó có 01 nhát trúng vào trán ông gây thương tích, sau đó ông được mọi người đưa đi bệnh viện cấp cứu. Nay, ông Đ có đơn yêu cầu bị cáo T phải bồi thường cho ông Đ số tiền là 315.826.000đ (*Ba trăm mười lăm triệu, tám trăm hai mươi sáu nghìn đồng*).

Người làm chứng chị Đỗ Thị Ph khai:

Khi chị đẩy xe rùa lên phía nhà anh T1 thì gặp anh M một mình điều khiển xe mô tô đi ngược chiều; khi đi qua, anh M dùng chân đạp chị Ph làm chị ngã ra đường. Khoảng 30 phút sau, chị Ph cầm một cây gậy tre đi lên nhà anh T1 thì đúng lúc này, anh M điều khiển xe mô tô chở em gái là H đi từ dưới dốc đi lên, cùng chiều phía sau chị. Anh M tiếp tục dùng chân đạp chị Ph làm chị bị ngã xuống sườn dốc của ngõ, còn xe mô tô của anh M điều khiển bị mất lái, anh M và xe đều bị đổ ra mép đường. Khi thấy chị Ph bị anh M đạp ngã, ông Đ, anh Ph và anh B ở gần đó chạy đến, giữ M lại để đưa lên Công an phường Vàng Danh, họ không cầm hung khí gì. Chị Ph dùng gậy tre cầm sẵn ở tay đến đánh vào hông, lưng của anh M, khi đó chị không thấy những người trên đánh anh M. Cháu H kêu khóc thì Nguyễn Công T cầm dao xông đến chém về phía bố chị là ông Đ thì sượt vào vai ông Đ. Chị liền nhặt một cây củi gỗ dài khoảng 60cm đỡ cho bố. Sau đó chị chạy vào nhà anh T2 gọi điện báo Công an đến, khi quay ra thì đã thấy đầu ông Đ bị thương chảy máu nên mọi người

đưa ông Đ đi bệnh viện. Chị không rõ vết thương vùng vai trái và hạ bộ của anh M do đâu mà có.

Những người làm chứng anh Đỗ Văn Ph, anh Nguyễn Văn B khai:

Không dùng hung khí gì để đánh anh M mà chỉ dùng tay giữ anh M lại mục đích đưa M đến Công an vì M đã có hành vi đập chị Ph. Do anh M giãy dựa nên hai anh có dùng tay chân đánh vài nhát trên người anh M, chị Ph dùng gậy tre đánh vào vùng lưng, mông của anh M. Đến khi Nguyễn Công T cầm dao quắm chạy xuống, lao vào chém về phía mọi người thì trượt vào vùng vai của ông Đ, mọi người bỏ chạy. T nhặt đá ném trúng vào trán ông Đ làm ông Đ bị thương. Các anh không biết thương tích tại vùng vai trái và tinh hoàn của anh M do đâu mà có.

Người làm chứng anh Nguyễn Công M có lời khai:

Khi anh điều khiển xe mô tô chở em gái là H về đến đầu dốc để đi lên nhà mình thì gặp chị Ph đang cầm gậy đứng chặn đường, chị Ph xô đẩy đầu xe mô tô làm xe bị mất lái, đổ ra đường, anh bị xe đè lên. Ngay sau đó, nhóm ông Đ, anh Ph, anh B và chị Ph cầm gậy bằng gỗ (*loại củi hình trụ tròn chẻ thành các thanh nhỏ*) xông đến giữ và đánh anh vào nhiều nơi trên cơ thể. Anh lấy tay che đầu thì có người dùng gậy chọc vào vùng hạ bộ của anh, vết thương vùng vai trái cũng là sau này mới phát hiện đau. Còn cụ thể ai đánh, đánh như thế nào thì anh không nhìn rõ.

Người làm chứng cháu Nguyễn Thị Thu H:

Có lời khai cơ bản giống với lời khai của anh Nguyễn Công M và của bị cáo Nguyễn Công T.

Người làm chứng là anh Phạm Văn K có lời khai:

Anh đi phía sau xe mô tô của anh M. Khi đến đầu dốc lên nhà ông T, chị Ph lúc này đang ở sân nhà bên cạnh đường cầm một đoạn gậy gỗ màu đen khoảng 80cm chạy lên đứng bên phải đường rồi dùng gậy vụt về phía M. Anh không biết có trúng không, chỉ thấy xe M loạng choạng một đoạn rồi đổ ra đường. Cùng lúc đó, có 3 đến 4 người đàn ông cầm gậy lao đến đánh anh M. Thấy vậy, anh đến Công an phường Vàng Danh trình báo sự việc.

Người làm chứng anh Phạm Văn T2 có lời khai:

Khi anh M điều khiển xe mô tô chở cháu H đi lên dốc thì chị Ph cầm gậy tre giơ lên, anh M dùng chân phải đạp vào chị Ph làm chị này bị ngã xuống mép đường cạnh nhà anh T2. Lúc này anh M cũng loạng choạng rồi xe bị đổ sang mép đường. Anh M ngã trong tư thế nhao người lên phía trước, ngòi lợt hẳn vào phần võng để đồ của xe. Chân trái mắc dưới xe, chân phải nằm trên thân xe. Lúc này ông Đ, anh Ph, anh B chạy lên thì anh M bò người ra khỏi xe mô tô theo tư thế nhấc chân trái luôn lên trên và vòng qua xe sang bên phải, mặt quay về hướng dưới dốc. Chị Ph đứng dậy cầm gậy tre đánh vào vùng mông của anh M. Trong số ông Đ, anh Ph, anh B có người dùng gậy gỗ dạng củi chẻ đánh anh M, nhưng anh T2 không rõ là ai đánh và đánh vào vị trí nào.

Những người làm chứng khác là anh Phạm Đình Hi, chị Dương Thị H, chị Trần Thị Ng, anh Phạm Văn T1: Không trực tiếp chứng kiến sự việc bị cáo T gây thương tích cho ông Đ mà chỉ khi sự việc diễn ra rồi mới được nghe kể lại.

Ngoài ra, chị Đỗ Thị Ph yêu cầu Tòa án xử lý đối với hành vi làm nhục người khác vào ngày 26/3/2017 đối với Nguyễn Công T. Anh Phạm Văn T2, anh Phạm Văn T1, chị Trần Thị Ng, chị Dương Thị H đề nghị Tòa án xử lý bị cáo T về hành vi hủy hoại tài sản là đường ống nước.

Người bảo vệ quyền và lợi ích của ông Đ là luật sư Bùi Thế Vinh và Nguyễn Hữu Phương có quan điểm:

- Không nhất trí với quan điểm của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Uông Bí, tỉnh Quảng Ninh truy tố Nguyễn Công T về tội: “*Cố ý gây thương tích trong trạng thái tinh thần bị kích động mạnh*”. Hành vi của bị cáo phải cấu thành tội cố ý gây thương tích. Vì trong vụ việc trên không có hành vi trái pháp luật nghiêm trọng của ông Đỗ Văn Đ. Ông Đ chạy theo giữ M là đúng ngăn ngừa hậu quả có thể xảy ra vì M có hành động hung hãn, đập chị Ph ngã. Mặt khác, bị cáo tỉnh táo nhận thức được từng cử chỉ của mình trái ngược với người trong trạng thái tinh thần bị kích động mạnh. Do đó, Luật sư đề nghị HĐXX trả hồ sơ yêu cầu Viện kiểm sát nhân dân thành phố Uông Bí truy tố lại theo hướng: truy tố bị cáo Nguyễn Công T với tội danh: “*Cố ý gây thương tích*”, theo quy định tại Điều 134 Bộ luật hình sự.

Người bị hại có nguyên quan điểm:

Yêu cầu bị cáo T phải bồi thường thiệt hại là 315.826.000đ (*Ba trăm mười lăm triệu, tám trăm hai mươi sáu nghìn đồng*). Người bị hại cũng đề nghị Tòa xét xử bị cáo T với tội danh cố ý gây thương tích cho mình.

Tại bản cáo trạng 29/CT-VKSUB ngày 13 tháng 02 năm 2019 của Viện kiểm sát nhân thành phố Uông Bí, tỉnh Quảng Ninh đã truy tố bị cáo Nguyễn Công T về tội: “*Cố ý gây thương tích trong trạng thái tinh thần bị kích động mạnh*” theo quy định tại khoản 1 Điều 135 của Bộ luật hình sự năm 2015.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Uông Bí giữ quyền công tố tại phiên tòa sơ thẩm có quan điểm:

- Vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố vì hành vi của bị cáo Nguyễn Công T đủ yếu tố cấu thành tội: Cố ý gây thương tích trong trạng thái tinh thần bị kích động mạnh. Bị hại ông Đỗ Văn Đ và những người liên quan, cũng đã có lỗi dẫn đến việc bị cáo T gây ra thương tích cho ông Đ. Căn cứ vào lời khai của những người làm chứng tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa khẳng định: Do không tìm chế được bản thân khi thấy chị Đỗ Thị Ph, ông Đỗ Văn Đ, anh Đỗ Văn Ph và anh Nguyễn Văn B đang giữ, đánh hai con của mình là Nguyễn Công M đang nằm trên đất và Nguyễn Thị Thu H khóc lóc kêu cứu, nên Nguyễn Công T bị kích động, không tìm chế được cảm xúc của mình nên bị cáo lao vào xô đẩy những người này, rồi nhặt đá ném trúng vào trán của ông Đ, dẫn đến việc ông Đ bị thương tổn hại 32% sức khỏe. Đề nghị Hội đồng xét xử:

- Áp dụng khoản 1 Điều 135; điểm b, i khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 35; khoản 3 Điều 7 Bộ luật hình sự 2015: Xử phạt bị cáo Nguyễn Công T số tiền từ 20.000.000đ đến 25.000.000đ nộp Ngân sách Nhà nước, về tội: “*Cố ý gây thương tích trong trạng thái tinh thần bị kích động mạnh*”.

- Áp dụng khoản 1 Điều 48 Bộ luật hình sự; Điều 584, 585, 586, 590 Bộ luật dân sự: Buộc bị cáo Nguyễn Công T phải bồi thường cho ông Đỗ Văn Đ số tiền từ 40.092.636đ đến 46.092.636đ, được trừ đi số tiền 20.000.000đ bị cáo đã tự nguyện nộp tại Chi cục Thi hành án.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số: 62/2019/HS-ST ngày 03 tháng 6 năm 2019 của Tòa án nhân dân thành phố Uông Bí, tỉnh Quảng Ninh đã quyết định:

1. *Tuyên bố*: Bị cáo Nguyễn Công T phạm tội: “*Cố ý gây thương tích trong trạng thái tinh thần bị kích động mạnh*”.

Áp dụng: khoản 1 Điều 135; điểm b, i khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 35; khoản 3 Điều 7 Bộ luật hình sự 2015.

Xử phạt: Nguyễn Công T 20 (*hai mươi triệu đồng*) nộp Ngân sách Nhà nước.

Hủy bỏ biện pháp ngăn chặn Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú số: 18, ngày 26 tháng 5 năm 2017, của Cơ quan cảnh sát điều tra - Công an thành phố Uông Bí, tỉnh Quảng Ninh, đối với các bị cáo Nguyễn Công T.

2. *Về trách nhiệm dân sự*: Áp dụng: khoản 1 Điều 48 Bộ luật hình sự; Điều 357, Điều 468, Điều 584, khoản 1 Điều 585, Điều 586, Điều 590 Bộ luật dân sự.

Buộc bị cáo Nguyễn Công T phải bồi thường cho ông Đỗ Văn Đ số tiền là 42.992.000đ (*Bốn mươi hai triệu chín trăm chín mươi hai nghìn đồng*). Bị cáo đã nộp 20.000.000đ (*Hai mươi triệu đồng*) theo Biên lai thu tiền số 0000092 ngày 10/5/2018 tại Chi cục thi hành án dân sự thành phố Uông Bí, tỉnh Quảng Ninh. Bị cáo T còn phải bồi thường cho ông Đỗ Văn Đ số tiền là 22.992.000đ (*Hai mươi hai triệu chín trăm chín mươi hai nghìn đồng*).

Ngoài ra, bản án sơ thẩm còn quyết định về xử lý vật chứng, án phí và báo quyền kháng cáo theo luật định.

Ngày 17/6/2019, bị cáo Nguyễn Công T kháng cáo toàn bộ bản án sơ thẩm.

Tại phiên tòa phúc thẩm hôm nay, bị cáo Nguyễn Công T giữ nguyên yêu cầu kháng cáo và cho rằng, bị cáo không cố ý gây thương tích cho ông Đ, mà chỉ là tự vệ vớ được vật gì đó ném về phía đám đông, nhằm ngăn cản đám đông những người đang giữ, đánh các con của bị cáo; Về mức phạt tiền và bồi thường là quá cao so với khả năng, vì hoàn cảnh kinh tế gia đình khó khăn, bị cáo hưởng lương hưu 03 triệu đồng/ tháng. Đồng thời, bị cáo T đề nghị hủy bản án sơ thẩm, đề điều tra làm rõ hành vi ông Đ, anh Ph, anh B và chị Ph đánh con trai bị cáo là anh Nguyễn Công M, để xử lý theo pháp luật đảm bảo đúng người, đúng tội, giải quyết triệt để vụ án.

Anh Nguyễn Công M có lời khai tương tự quá trình giải quyết ở cấp sơ thẩm về diễn biến vụ án, nhưng lại khẳng định chị Đỗ Thị Ph là người đã dùng gậy đánh gây thương tích làm dập tinh hoàn của anh, nên phải xử lý theo qui định của pháp luật, (*mặc dù trước đây anh M đều khai không rõ ai đánh và đánh như thế nào*).

Quan điểm của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Ninh: Cấp sơ thẩm đã truy tố, xét xử đúng người, đúng tội nên không có căn cứ chấp nhận yêu cầu kháng cáo của bị cáo Nguyễn Công T, đề nghị giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Quá trình đối đáp giữa bị cáo Nguyễn Công T và đại diện Viện kiểm sát:

- Bị cáo T vẫn khẳng định bị cáo không cố ý gây thương tích, mà chỉ là tự vệ và đề nghị xử lý những người đã đánh gây thương tích cho anh Nguyễn Công M.

- Đại diện Viện kiểm sát phân tích hành vi của bị cáo và khẳng định đủ cơ sở kết tội bị cáo và không có đủ căn cứ để xử lý những đối tượng như bị cáo Nguyễn Công T đề nghị.

Nói lời sau cùng: Bị cáo Nguyễn Công T không chấp nhận bồi thường vì không cố ý, chỉ chấp nhận là hỗ trợ cho bị hại; Nhưng nếu có tội đề nghị Tòa án xem xét giảm nhẹ mức phạt tiền và bồi thường, vì đó là số tiền quá lớn so với khả năng, điều kiện kinh tế của bị cáo hiện nay.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng:

Kháng cáo của bị cáo T làm trong thời hạn luật định, nên được xem xét theo trình tự phúc thẩm.

Tại phiên tòa phúc thẩm vắng mặt người bị hại và những người làm chứng, nhưng người bị hại không có kháng cáo; những người làm chứng đã có lời khai rõ ràng trong quá trình điều tra và các phiên tòa trước, nên Hội đồng xét xử tiến hành xét xử theo luật định.

[2] Xét kháng cáo của bị cáo Nguyễn Công T:

- **Về tội danh:** Căn cứ vào lời khai ban đầu của bị cáo, lời khai ban đầu của anh Nguyễn Công M (con trai của bị cáo T) khẳng định việc bị cáo T có hành vi nhặt đá ném về phía những người đang giữ và đánh con mình và trúng đầu ông Đ (sau đó đến ngày 06/10/2017, anh M thay đổi lời khai, nội dung khai giống với lời khai lại của bị cáo T). Những lời khai ban đầu của bị cáo T, anh M về cơ bản phù hợp với lời khai của bị hại là ông Đ, những người làm chứng là chị Ph, anh B, anh Ph, anh T2 về thời gian, địa điểm, diễn biến hành vi phạm tội. Thương tích của ông Đ cũng phù hợp với kích thước của hòn đá bị cáo

ném trúng vào trán của ông Đ. Mặc dù sau đó trong quá trình điều tra, tại phiên tòa sơ thẩm, cũng như tại phiên tòa phúc thẩm hôm nay, bị cáo đều phủ nhận việc dùng đá ném ông Đ và cho rằng không cố ý gây thương tích mà chỉ là phản ứng tự vệ. Tuy nhiên, Bị cáo khai nhận đã nhặt một vật gì đó ném về phía những người đang giữ và đánh con mình nhưng không biết là vật gì, không biết có trúng ai không.

Căn cứ Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 185 ngày 27/4/2017 của Trung tâm pháp y - Sở Y tế Quảng Ninh kết luận: Tỷ lệ tổn thương cơ thể của ông Đỗ Văn Đ do thương tích gây nên là 32% (*ba mươi hai phần trăm*).

Và các Bản kết luận giám định pháp y về thương tích đối với anh Nguyễn Công M.

Căn cứ sơ đồ, bản ảnh hiện trường, biên bản thu giữ vật chứng và các tài liệu khác có trong hồ sơ, có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 11 giờ 30 phút ngày 28/3/2017, tại đoạn đường ngõ đi lên nhà Nguyễn Công T thuộc tổ 8, khu 1, phường Vàng Danh, thành phố Uông Bí, do không tìm chế được bản thân khi thấy chị Đỗ Thị Ph, ông Đỗ Văn Đ, anh Đỗ Văn Ph và anh Nguyễn Văn B đang giữ, đánh hai con của mình là Nguyễn Công M và Nguyễn Thị Thu Hi nên Nguyễn Công T đã dùng đá ném trúng vào vùng trán đỉnh trái của ông Đ làm ông Đ bị thương tổn hại 32% (*ba mươi hai phần trăm*) sức khỏe.

Tòa án cấp sơ thẩm đã tuyên bố bị cáo Nguyễn Công T phạm tội: “*Cố ý gây thương tích trong trạng thái tinh thần bị kích động mạnh*” theo quy định tại khoản 1 Điều 135 Bộ luật hình sự năm 2015, xử phạt: Nguyễn Công T 20 (*hai mươi triệu đồng*) nộp Ngân sách Nhà nước là đúng người, đúng tội, có căn cứ pháp luật.

- Về mức phạt tiền:

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Nguyễn Công T trình bày hoàn cảnh rất khó khăn, vợ chồng bị cáo hay đau ốm, mức lương của bị cáo chỉ ba triệu đồng/ tháng. Xét thấy mức phạt 20.000.000 đồng đối với bị cáo là cao; Cần giảm một phần hình phạt thể hiện sự khoan hồng của pháp luật.

- Về bồi thường thiệt hại :

Ngoài đề nghị giảm nhẹ mức hình phạt tiền, bị cáo T còn đề nghị giảm nhẹ tiền bồi thường thiệt hại. Cấp phúc thẩm nhận thấy cấp sơ thẩm đã xác định đúng các khoản chi phí gồm: Tiền thuê xe cấp cứu, tiền đóng viện phí, tiền khám chữa bệnh, tiền XQ khớp vai + CT Scanner sọ não, tiền thuốc men, thu nhập thực tế bị mất của người bị hại, thu nhập thực tế bị mất của người chăm sóc, tổn thất về tinh thần, nên không có căn cứ chấp nhận kháng cáo của bị cáo.

- Về yêu cầu đề nghị xử lý những người đã đánh gây thương tích cho anh Nguyễn Công M:

Sau khi cấp phúc thẩm hủy bản án sơ thẩm số 63/2018/HS-ST ngày 17/5/2018 của Tòa án nhân dân thành phố Uông Bí để điều tra lại, cơ quan điều tra đã tiến hành điều tra,

nhưng không làm rõ được nguyên nhân và không xác định được ai đã gây thương tích làm dập tình hoàn anh Nguyễn Công M, nên không có căn cứ hủy án sơ thẩm số: 62/2019/HS-ST ngày 03 tháng 6 năm 2019, của Tòa án nhân dân thành phố Uông Bí.

Quá trình điều tra xác định ông Đỗ Văn Đ, chị Đỗ Thị Ph, anh Đỗ Văn Ph và anh Nguyễn Văn B có hành vi giữ, đánh anh Nguyễn Công M. Ông Đ, chị Ph và anh Ph cũng thừa nhận việc này. Tuy nhiên, không có cơ sở kết luận ai là người dùng gậy đánh vào bộ hạ của anh Nguyễn Công M. Bản thân anh Nguyễn Công M trong những lời khai ban đầu, tới khi xét xử sơ thẩm đều khai: Khi anh điều khiển xe mô tô chở em gái là H về đến đầu dốc để đi lên nhà mình thì gặp chị Ph đang cầm gậy đứng chặn đường, chị P xô đẩy đầu xe mô tô làm xe bị mất lái, đổ ra đường, anh bị xe đè lên. Ngay sau đó, nhóm ông Đ, anh Ph, anh B và chị Ph cầm gậy bằng gỗ (*loại củi hình trụ tròn chẻ thành các thanh nhỏ*) xông đến giữ và đánh anh vào nhiều nơi trên cơ thể. Anh lấy tay che đầu thì có người dùng gậy chọc vào vùng hạ bộ của anh, vết thương vùng vai trái cũng là sau này mới phát hiện đau. Còn cụ thể ai đánh, đánh như thế nào thì anh không nhìn rõ.

Tại phiên tòa phúc thẩm hôm nay, anh Nguyễn Công M khẳng định: Chị Ph là người dùng gậy đánh vào bộ hạ của anh dẫn đến vỡ tinh hoàn nên anh M có quyền làm đơn đề nghị cơ quan Công an thành phố Uông Bí điều tra, xác minh làm rõ, để giải quyết theo qui định của pháp luật.

Do đó, cấp phúc thẩm chấp nhận một phần yêu cầu kháng cáo của bị cáo Nguyễn Công T, sửa án sơ thẩm theo hướng giảm mức hình phạt tiền, giữ nguyên các quyết định khác của bản án sơ thẩm.

[3] Về xử lý vật chứng: Bị cáo Nguyễn Công T không có ý kiến gì về việc xử lý vật chứng nên giữ nguyên theo bản án sơ thẩm.

[4] Về án phí:

Bị cáo Nguyễn Công T phải chịu án phí hình sự sơ thẩm và án phí dân sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Kháng cáo của bị cáo Nguyễn Công T được chấp nhận một phần, nên bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ Điểm b khoản 1 Điều 355; Điểm c khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự.

Chấp nhận một phần yêu cầu kháng cáo của bị cáo Nguyễn Công T, sửa bản án sơ thẩm theo hướng giảm mức phạt tiền là hình phạt chính.

Tuyên bố: Bị cáo Nguyễn Công T phạm tội: "*Cố ý gây thương tích trong trạng thái tinh thần bị kích động mạnh*".

Áp dụng: khoản 3 Điều 7; khoản 1 Điều 135; điểm b, i khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 35 - Bộ luật hình sự 2015.

Xử phạt: Nguyễn Công T 10 (*mười triệu đồng*), nộp Ngân sách Nhà nước.

Hủy bỏ biện pháp ngăn chặn Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú số: 18, ngày 26 tháng 5 năm 2017, của Cơ quan cảnh sát điều tra - Công an thành phố Uông Bí, tỉnh Quảng Ninh, đối với các bị cáo Nguyễn Công T.

Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng: khoản 1 Điều 48 Bộ luật hình sự; Điều 357, Điều 468, Điều 584, khoản 1 Điều 585, Điều 586, Điều 590 Bộ luật dân sự.

Buộc bị cáo Nguyễn Công T phải bồi thường cho ông Đỗ Văn Đ số tiền là 42.992.000đ (*Bốn mươi hai triệu chín trăm chín mươi hai nghìn đồng*). Bị cáo đã nộp 20.000.000đ (*Hai mươi triệu đồng*) theo Biên lai thu tiền số 0000092 ngày 10/5/2018 tại Chi cục thi hành án dân sự thành phố Uông Bí, tỉnh Quảng Ninh. Bị cáo T còn phải bồi thường cho ông Đỗ Văn Đ số tiền là 22.992.000đ (*Hai mươi hai triệu chín trăm chín mươi hai nghìn đồng*).

Kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật, ông Đỗ Văn Đ có đơn yêu cầu thi hành án, nếu Nguyễn Công T không thực hiện nghĩa vụ trả tiền (*không trả hoặc trả không đầy đủ*) thì Nguyễn Công T còn phải trả lãi đối với số tiền chậm trả theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 357 Bộ luật dân sự năm 2015.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật thi hành án Dân sự. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án Dân sự.

Về xử lý vật chứng: Áp dụng khoản 1, điểm c khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự.

Tịch thu cho tiêu hủy: 02 đoạn ống nhựa màu xanh, đường kính 3,2cm, chiều dài lần lượt là 170 cm và 82 cm, trên ống có in chữ Chung Nhan, ống đã cũ phai màu; 01 chiếc áo sơ mi ngắn tay, màu trắng, kẻ Caro nhãn hiệu "PaizuminGCHE" có một vết rách nham nhở dính máu, kích thước dài khoảng 10 cm, tại vị trí trên đỉnh vai phải; 01 đoạn gậy tre đã khô, nhẹ, có nhiều vết ố mốc màu đen trên thân, chiều dài 73 cm, đầu to của đoạn gậy có đường kính 03cm, đầu nhỏ nhất của đoạn gậy có đường kính 2,5 cm.

(Tình trạng và đặc điểm như Biên bản giao nhận vật chứng hồi 08 giờ 00, ngày 07 tháng 02 năm 2018 giữa Công an thành phố Uông Bí, tỉnh Quảng Ninh và Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Uông Bí, tỉnh Quảng Ninh).

Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 135, khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Buộc bị cáo Nguyễn Công T phải nộp 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm và 1.149.600đ (Một triệu một trăm bốn mươi chín nghìn sáu trăm đồng) án phí dân sự sơ thẩm;

Bị cáo Nguyễn Công T không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- V.K.S.N.Dân tỉnh Q.Ninh;
- C.An, T.Án, V.K.Sát,
chi cục THA t.p Uông Bí;
- Bị cáo;
- Người bị hại
- Lưu.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TÒA**

(đã ký)

Nguyễn Văn Vương

